

- : Loud sound of orin
- : Small sound of orin
- ◎ : Loud sound of mokugyo
- ◎ : Small sound of mokugyo

(三礼) Sanrai [three times of prostration]



(三奉請) Sanbujō

奉請弥陀世尊入道場

Bū jō mi da sé son●nyū dō jō

奉請釈迦如来入道場

Bū jō sha ka nyo rai nyū dō jō

奉請十方如来入道場

Bū jō ji-ppō nyo rai nyū dō jō

[bow]

(懺悔偈) Sangégé

我昔所造諸悪業

皆由無始貪瞋痴

Ga shaku sho zō sho aku gō●Kaï yu mu shi ton jin chi

従身語意之所生

一切我今皆懺悔

Jū shin go i shi sho shō

I-ssai ga kon kai san gé

[bow]

(十念) Jūnen

南無阿弥陀仏

南無阿弥陀仏

南無阿弥陀仏

南無阿弥陀仏

Namu Amida Bu Namu Amida Bu Namu Amida Bu Namu Amida Bu

南無阿弥陀仏

南無阿弥陀仏

南無阿弥陀仏

南無阿弥陀仏

Namu Amida Bu Namu Amida Bu Namu Amida Bu Namu Amida Bu

南無阿弥陀仏

南無阿弥陀仏

Namu Amida Butsu Nāmu Amida Bu

[bow]

●● (開經偈) Kaikyōgé

無上甚深微妙法 百千万劫難遭遇
Mu jō jin jin mi myō hō● Hyaku sen man gō nan sō gū

我今見聞得受持 願解如来真實義
Gā kon ken mon toku jū jī Gan ge nyo rai shin jitsu gī
[bow]

仏説無量寿経四誓偈

Bu-ssetsu mu ryō ju kyō shi sēi gé

我建超世願 必至無上道 斯願不滿足 誓不成正覺
Ga gon chō sē gan●◎Hi-sshī mū jō dō◎ Shī gan fu man zoku◎Sē◎fū◎jō◎shō◎gaku◎

我於無量劫 不為大施主 普濟諸貧苦 誓不成正覺
Gā◎ō◎mū◎ryō◎kō◎ Fū◎ī◎dai◎sē◎shū◎ Fū◎sai◎shō◎bin◎gū◎ Sē◎fū◎jō◎shō◎gaku◎

我至成仏道 名声超十方 究竟靡所聞 誓不成正覺
Gā shī jō butsu dō Myō shō chō ji-ppō Kū kyō mī shō mon Sē fū jō shō gaku

離欲深正念 浄慧修梵行 志求無上道 為諸天人師
Rī yoku jin shō nen Jō ē shū bon gyō Shī gū mū jō dō Ī shō ten nin shī

神力演大光 普照無際土 消除三垢冥 広濟衆厄難
Jin riki en dai kō Fū shō mū sai dō Shō jō san kū myō Kō sai shū yaku nan

開彼智慧眼 滅此昏盲闇 閉塞諸惡道 通達善趣門
Kai hī chī ē gen Me-sshī kon mō an Hēi soku shō aku dō Tsū datsu zen jū mon

功祚成滿足 威曜朗十方 日月戢重暉 天光隱不現
Kū sō jō man zoku Ī yō rō ji-ppō Nichi ga-sshū jū kī Ten kō on pū gen

為衆開法蔵 広施功德宝 常於大衆中 説法獅子吼
Ī shū kai hō zō Kō sē kū doku hō Jō ō dai shū jū Sé-ppō shī shī kū

供養一切仏 具足衆徳本 願慧悉成満 得為三界雄
Kū yō i-ssai butsu Gū soku shū toku hon Gan nē shitsu jō man Toku ī san gai ō

如仏無礙智 通達靡不照 願我功慧力 等此最勝尊
Nyō butsu mū gē chī Tsū datsu mī hū shō Gan gā kū ē riki Tō shī sai shō son

斯願若剋果 大千応感動 虚空諸天人 当雨珍妙華
Shīgan○nya○kko○kka○Daïsen○ōkan○dō○Kōkūshōten○nin○Tōuchin myōkē
[bow]

宗祖法然上人ご遺訓 一枚起請文
Shūso Hōnen Shōnin Go-yuikun Ichimāi Kishōmon

唐土我朝に、もろもろの智者達の、沙汰し申さるる觀念の念にもあらず。
Morokoshi waga chō ni, moromoro no chishatachi no satashi mōsaruru kannen no nen nimo arazu.

また学問をして、念のこころを悟りて申す念仏にもあらず。
Mata gakumon o shite, nen no kokoro o satorite mōsu nembutsu nimo arazu.

ただ往生極楽のためには、南無阿弥陀仏と申して、うたがいなく
Tada ōjō gokuraku no tame niwa, namu amidabutsu to mōshite utagaïnak,

往生するぞと思取りて申す外には別の仔細候わず。
ōjō suruzoto omoï torite mōsu hoka niwa betsuno shisai sōrawazu.

ただし三心四修と申すことの候うは、
Tadashi sanjin shishu to mōsu kotono sōrō wa,

皆決定して南無阿弥陀仏にて往生するぞと思いうちにこもり候うなり。
mina ketsujō shite namu amidabutsu nite ōjō suruzoto omou uchini komori sōrō nari.

この外に奥深き事を存ぜば、二尊のあわれみにはずれ、本願にもれ候うべし。
Kono hoka ni okufukaki kotoo zonzeba nison no awaremini hazure, hongan ni more sōrō beshi.

念仏を信ぜん人は、たといい代の法をよくよく学すとも、
Nembutsu o shinzen hito wa, tatoi ichidai no hō o yokuyoku gaku tomo,

一文不知の愚鈍の身になして、尼入道の無智のともがらに同じうして、
ichimon fuchi no gudon no mini nashite, amanyūdō no muchi no tomogara ni onajiushite,

智者のふるまいをせずしてただ一向に念仏すべし。
chisha no furumai o sezushite tada ikkōni nembutsu subeshi.

証のために両手印をもってす。
Shō no tameni ryōshuïn o mottesu.

浄土宗の安心起行この一紙に至極せり。
Jōdoshū no anjin kigyō kono isshi ni shigoku seri.

源空が所存、この外に全く別義を存ぜず。
Genkū ga shozon konohoka ni mattaku betsugi o zonzezu.

滅後の邪義をふせがんがために所存をしるし畢んぬ。
Metsugo no jagi o fuseganga tameni shozon o shirushi owannu.

建暦二年正月二十三日 大師在御判
Kenryaku ninen shōgatsu nijūsan nichi. Daishi zaigohan.
[bow]

(摂益文) Shōyakumon

光明遍照 十方世界 念仏衆生 摂取不捨
Kō myō hen jō◎ Ji-ppō sé kai Nem bu-sshu jō Sé-sshu fu sha
[bow]

(念仏一会) Nembutsu Ichie

南無阿弥陀仏 南無阿弥陀仏 南無阿弥陀仏 南無阿弥陀仏
Namu Amida◎Bu Namu Amida◎Bu Namu Amida◎Bu Na◎mu A◎mida◎Bu

南無阿弥陀仏 南無阿弥陀仏 南無阿弥陀仏 南無阿弥陀仏…
Na◎mu A◎mida◎Bu Na◎mu A◎mida◎Bu Na◎mu A◎mida◎Bu Na◎mu A◎mida◎Bu

南無阿弥陀仏 南無阿弥陀仏 南無阿弥陀仏 南無阿弥陀仏
Na◎mu A◎mida◎Bu Na◎mu A◎mida◎Bu Na◎mu A◎mida◎Bu Na◎mu A◎mida◎Bu

南無阿弥陀仏
Na◎mu A◎mida◎Bu
[bow]

(総回向偈) Sōekōgé

願以此功德 平等施一切 同発菩提心 往生安楽国
Gan ni shi kudōkū◎ Byō dō sē i-ssai Dō hotsu bodaī shin Ō jō an-ra-kkōkū
[bow]

(十念) Jūnen

南無阿弥陀仏 南無阿弥陀仏 南無阿弥陀仏 南無阿弥陀仏
Namu Amida Bu Namu Amida Bu Namu Amida Bu Namu Amida Bu

南無阿弥陀仏 南無阿弥陀仏 南無阿弥陀仏 南無阿弥陀仏
Namu Amida Bu Namu Amida Bu Namu Amida Bu Namu Amida Bu

南無阿弥陀仏 南無阿弥陀仏
Namu Amida Butsu Nāmu Amida Bu
[bow]



(送仏偈) Sōbutsugé

請仏随縁還本国 普散香華心送仏
Shō butsu zui en gen pon goku●Fu san kō ke shin sō butsu

願仏慈心遥護念 同生相勸尽須来
Gan butsu ji shin yō go nen● Dō shō sō kan●jin shu●raï
[bow]

(十念) Jūnen

南無阿弥陀仏 南無阿弥陀仏 南無阿弥陀仏 南無阿弥陀仏
Namu Amida Bu Namu Amida Bu Namu Amida Bu Namu Amida Bu

南無阿弥陀仏 南無阿弥陀仏 南無阿弥陀仏 南無阿弥陀仏
Namu Amida Bu Namu Amida Bu Namu Amida Bu Namu Amida Bu

南無阿弥陀仏 南無阿弥陀仏
Namu Amida Butsu Nāmu Amida Bu
[bow]

(一礼) Ichirai [One-time prostration]